

**Poola-Varssavi: Toiduserveerimisteenused**

OJ S 95/2022 17/05/2022

Hanketeade

Teenused

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

**I osa: Hankija**

---

**I.1. Nimi ja aadressid**

Ametlik nimetus: Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny im. prof. Witolda Orłowskiego

Postiaadress: ul. Czerniakowska 231

Linn: Warszawa

NUTS kood: PL911 Miasto Warszawa

Sihtnumber: 00-416

Riik: Poola

Kontaktisik: Dział Zamówień Publicznych

E-post: [zamowienia@szpital-orlowskiego.pl](mailto:zamowienia@szpital-orlowskiego.pl)

Telefon: +48 225841110

Faks: +48 225841109

**Internetiaadress(id):**Üldaadress: <http://szpital-orlowskiego.pl>**I.3. Teavevahetus**

Hankedokumendid on kättesaadavad (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääs) aadressil:

<https://platforma.eb2b.com.pl>

Lisateavet saab eespool nimetatud aadressil

Pakkumused või osalemistaotlused saata elektrooniliselt aadressil: <https://platforma.eb2b.com.pl>**I.4. Hankija liik**

Muu liik: Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej

**I.5. Põhitegevus**

Tervishoid

**II osa: Ese**

---

**II.1. Hanke kogus või ulatus****II.1.1. Nimetus**

Usługę żywienia pacjentów Szpitala w systemie bimarowym z pełną obsługą pacjenta w ciągu 24 miesięcy.

Viitenumber: 08 / 8 / 2022

**II.1.2. CPV põhikood**

55320000 Toiduserveerimisteenused

**II.1.3. Lepingu liik**

Teenused

#### **II.1.4. Lühikirjeldus**

Usługa żywienia pacjentów Szpitala w systemie bimarowym z pełną obsługą pacjenta w ciągu 24 miesięcy.

Szczegółowy Opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik nr 7 do SWZ.

#### **II.1.5. Eeldatav kogumaksumus või suurusjärg**

#### **II.1.6. Teave osade kohta**

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

### **II.2. Kirjeldus**

#### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

55322000 Toiduküpsetusteenused

#### **II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: PL911 Miasto Warszawa

Põhiline teostamise koht: Miejsce realizacji: Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny im. prof. W. Orłowskiego – Oddziały oraz pomieszczenie udostępnione Wykonawcy przez Zamawiającego .

#### **II.2.4. Hanke kirjeldus**

Usługa żywienia pacjentów Szpitala w systemie bimarowym z pełną obsługą pacjenta w ciągu 24 miesięcy.

Szczegółowy Opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik nr 7 do SWZ.

#### **II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Wartość wsadu do kotła w cenie jednego osobo-posiłku na dzień /

Osakaal: 40

Hind - Osakaal: 60

#### **II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärg**

#### **II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dunaamilise hankesüsteemi kestus**

Kestus kuudes: 24

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

#### **II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

#### **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

#### **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

#### **II.2.14. Lisateave**

Zamawiający przewiduje wizję lokalną, która odbędzie się w dniu 24.05.2022 r., w godzinach 09.00- Szczegółowe informacje w SWZ.

Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości: 45 000,00 PLN.

Wybrany Wykonawca, przed podpisaniem umowy zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy na sumę stanowiącą 2,0 % zaoferowanego wynagrodzenia brutto.

#### III.1. Osalemistingimused

##### III.1.1. Kutsetöoga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregistrisse kuulumisega seotud nõuded

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Aktualny wpis do rejestru zakładów podlegających urzędowej kontroli organów Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

Decyzja właściwego dla siedziby Wykonawcy Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego zatwierdzająca zakład, w którym przygotowywane będą posiłki, na prowadzoną działalność związaną z produkcją i obrotem żywnością w zakresie przygotowania posiłków od surowca do gotowej potrawy.

##### III.1.2. Majanduslik ja finantsseisund

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Zamawiający wymaga aby Wykonawca wykazał się posiadaniem opłaconej polisy, a w przypadku jej braku, innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia - odpowiedzialność cywilną deliktową, kontraktową oraz deliktowo-kontraktową z sumą gwarancyjną nie niższą niż 1 000 000, 00 zł na wszystkie wypadki ubezpieczeniowe i 500 000,00 zł na jeden wypadek ubezpieczeniowy obejmującą zatrucia pokarmowe oraz zakażenia żółtaczką typu A.

##### III.1.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

Zamawiający wymaga aby Wykonawca wykazał że wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie wykonawcy;

w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

Wymagane jest wykazanie co najmniej 1 usługi odpowiadającej swoim rodzajem i zakresem usługom stanowiącej przedmiot zamówienia (za podobne zamówienia uznaje się żywienie pacjentów szpitala, przy czym usługa świadczona była lub jest w oparciu o kuchnię zewnętrzną (dowóz posiłków) o wartości nie mniejszej niż 800 000,00 PLN (brutto) rocznie.

Zamawiający wymaga aby Wykonawca wykazał się posiadaniem:

Wdrożonych zasad Systemu Analizy Zagrożeń i Krytycznych Punktów Kontroli (HACCP) – certyfikat HACCP, potwierdzający, iż Wykonawca opracował, wykonuje i utrzymuje stałą procedurę lub procedury na podstawie zasad HACCP zgodnie z art. 5 Rozporządzenia (WE) Nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny i środków spożywczych (Dz. Urz. UE L 139 s. 1).

Certyfikatu ISO 22000 – należy dołączyć dowód potwierdzający posiadanie ważnego certyfikatu.

Aktualnej pozytywnej opinii/decyzji właściwego dla siedziby Wykonawcy Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego dotycząca dopuszczenia do przewozu posiłków tych środków transportu, które zostaną użyte do wykonania zamówienia.

Zamawiający wymaga aby Wykonawca przedstawił wykaz narzędzi, wyposażenia zakładu lub urządzeń technicznych dostępnych Wykonawcy usługi w celu wykonania zamówienia wraz z informacją o podstawie dysponowania tymi zasobami (z wykorzystaniem wzoru – Załącznik nr 2 do SWZ).

### **III.2. Lepingu tingimused**

#### **III.2.2. Lepingu täitmise tingimused**

Warunki realizacji umowy zostały zawarte w załączniku nr 6 do SWZ.

## **IV osa: Hankemenetlus**

---

### **IV.1. Kirjeldus**

#### **IV.1.1. Hankemenetluse liik**

Avatud menetlus

#### **IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta**

#### **IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta**

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: ei

### **IV.2. Haldusalane teave**

#### **IV.2.2. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg**

Kuupäev: 21/06/2022 Kohalik aeg: 09:00

#### **IV.2.3. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud**

#### **IV.2.4. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused**

Poola keel

#### **IV.2.6. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma**

Pakkumus peab olema jõus kuni: 18/09/2022

#### **IV.2.7. Pakkumuste avamise tingimused**

Kuupäev: 21/06/2022 Kohalik aeg: 09:30

Pakkumuste avamise koht:

SAMODZIELNY PUBLICZNY SZPITAL KLINICZNY IM. PROF. WITOLDA ORŁOWSKIEGO CENTRUM MEDYCZNEGO KSZTAŁCENIA PODYPLOMOWEGO 00-416 Warszawa, ul. Czerniakowska 231, Polska, budynek D, pokój D001.

Teave volitatud isikute ja avamismenetluse kohta: Poprzez odszyfrowanie ofert dostępnych na platformie eB2B i dokonane jest przez Zamawiającego. Zamawiający nie przewiduje publicznej sesji otwarcia ofert. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni platformie zakupowej eb2bv pod linkiem <https://platforma.eb2b.com.pl> informacje z otwarcia ofert.

## **VI osa: Lisateave**

---

## VI.1. Teave hanke kordumise kohta

See on korduv hange: ei

## VI.3. Lisateave

Wraz z ofertą (tj. formularzem oferty) Wykonawca składa, sporządzone w języku polskim: Oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, którego wzór określa oświadczenie JEDZ Załącznik nr 5 do SWZ. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu składa każdy w Wykonawców.

Dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania zgodnie z pkt 11-13. Dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski.

Wykaz narzędzi - wyposażenia zakładu lub urządzeń technicznych dostępnych Wykonawcy usługi w celu wykonania zamówienia wraz z informacją o podstawie dysponowania tymi zasobami (z wykorzystaniem wzoru – Załącznik nr 2 do SWZ).

Wykaz usług - z wykorzystaniem wzoru – Załącznik nr 4 do SWZ. Do wykazu usług należy załączyć dowody potwierdzające, że usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Aktualna pozytywna opinia/decyzja właściwego dla siedziby Wykonawcy Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego dotycząca dopuszczenia do przewozu posiłków tych środków transportu, które zostaną użyte do wykonania zamówienia.

Oświadczenie potwierdzające, że odbiór odpadów pokonsumpcyjnych będzie odbywał się innym niż ww. środkiem transportu przystosowanym do tego celu

Potwierdzenie wpłaty wadium

Wykaz oświadczeń lub dokumentów, składanych przez Wykonawców zgodnie z art. 126 ust. 1 ustawy Pzp, po otwarciu ofert na wezwanie Zamawiającego:

Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 Ustawy, sporządzonych nie wcześniej, niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1) i 2) ustawy Pzp wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Aktualny wpis do rejestru zakładów podlegających urzędowej kontroli organów Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

Decyzja właściwego dla siedziby Wykonawcy Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego zatwierdzająca zakład, w którym przygotowywane będą posiłki, na prowadzoną działalność związaną z produkcją i obrotem żywnością w zakresie przygotowania posiłków od surowca do gotowej potrawy.

Certyfikat HACCAP, potwierdzający, iż Wykonawca opracował, wykonuje i utrzymuje stałą procedurę lub procedury na podstawie zasad HACCP zgodnie z art. 5 Rozporządzenia (WE) Nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny i środków spożywczych (Dz. Urz. UE L 139 s. 1).

Certyfikat ISO 22000 – Należy załączyć dowód potwierdzający posiadanie ważnego certyfikatu.

Opłaconą polisa a w przypadku jej braku, inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia - odpowiedzialnością cywilną deliktową, kontraktową oraz deliktowo-kontraktową z sumą gwarancyjną nie niższą niż 1 000 000, 00 zł na wszystkie wypadki ubezpieczeniowe i 500 000,00 zł na jeden wypadek ubezpieczeniowy obejmującą zatrucia pokarmowe oraz zakażenia żółtaczką typu A.

## **VI.4. L bivaatamise kord**

### **VI.4.1. L bivaatamise eest vastutav organ**

Ametlik nimetus: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik: Poola

### **VI.4.3. L bivaatamise kord**

T pne teave l bivaatamismenetluse t htaegade kohta:

Dokladne informacje na temat terminów składania odwo a :

1. Terminy na wniesienie odwołania określa art. 182 ustawy Pzp. Odwołanie wnosi się: 1) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstaw  jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni –jeżeli zostały przesłane winny sposób – w przypadku gdy wartośc zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp. Odwołanie wobec treści og szenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie: 2) 10 dni od dnia publikacji og szenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej – jeżeli wartośc zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 3 ppkt 1) i 2) powyżej wnosi się: 3)w przypadku zamówień, których wartośc jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp – w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powzi c wiadomośc o okolicznościach stanowiących podstaw  jego wniesienia. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przes a  Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie p zniej ni  w terminie: 4) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej og szenia o udzieleniu zamówienia; 5) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikowa  w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej og szenia o udzieleniu zamówienia.

## **VI.5. K esoleva teate l hetamise kuup ev**

12/05/2022